

~~SECRET~~
SECURITY INFORMATION

219-CRIAG

24 April 1952

SUBJECT: Letter from Red Team

TO: Chief, DYCLUCK
[]

INFO: Chief, DYCLUCK ✓
Washington, D. C.

ATTN: []

ATTN: []

1. Attached is a translation of a recent letter received from [] from Identity (1), leader of the Red Team infiltrated in November 1950.
2. It now develops that subject is in correspondence with elements in JBPARTSON, as well as no one knows how many KMWAHOOOS in TPCREDO.
3. [] is sending aid to the team (as per earlier correspondence with []) but cannot see how this team can be of great assistance since its leader seems bent on conducting an international correspondence club.
4. An effort is being made, however, to persuade subject to confine his writing to one individual within HTNEIGH's Military Junta. HTNEIGH leaders are also being asked to respect this procedure. Knowing the KMWAHOOO flair for letter writing, [] is of the opinion that mashing potatoes with a needle might be an easier accomplishment.
5. Should [] have any special instructions, he wishes to have passed along to this team it is suggested he send them to [] for transmittal.

APPROVED: []
Chief of Station

Attach: 1 letter (s.c.) + Identity
[]
Washington

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

SECRET

Attachment, to ☐ ☒

Identity (1) of reference is: ☐ ☒

576

Translation from the original in Albanian

Honourable Mr. Said,

I have received your dear letter dated 7.III.52 which gave me much joy because from same I learned that yourself and the comrades who are around you are in good health. We are also all right, do not be in the least preoccupied about us, we live and act according to situation.

I have fully understood, from the expressions (contained) in your letter, the love you have for myself and for every honest Albanian. Be assured that I nourish in my heart the same feelings towards yourself and the comrades who think of (are preoccupied about me).

We know it that you wish us to write you about everything, but for the moment, it is not necessary (possible), not owing to laziness but owing to the circumstances! Possibly state (let us know) all what is more interesting for you and afterwards I shall see and shall act and for what I have the possibility I shall give you an answer:

I am telling you briefly about our stay here; when we contacted our comrades here (we did so) on condition that our instructions would not be interfered with (translator's note: the expression used by the writer of the letter means also "on condition that the political course taken by us would not have been damaged") and it is so; our aim was to secure (a place where to stay during this one more winter, and to be in waiting (for passing afterwards) into the fixed place. Afterwards we shall act accordingly, and you will see it by yourself how the situation will develop--in a way for which neither yourself nor anybody else will be able to say anything about our failing to accomplish our duty.

Telling you about what we went through, I shall say that we had quite a lot of difficulties, until we were compelled to sell watches we had around our wrists for 20 kgs. (about 40 lbs.) or wheat. I am unable to write (about these difficulties), but, God grant it, that in the future history will write about it. But by the help of God and of the collaborators who want Albania to be freed once for all from the base dictatorship of Enver Hoxha and comrades, we have been able to escape the vile claws of the Sigurimi.

I wish to bring to your knowledge a most important thing: the organization of all the groups which are and will come to Albania must become regular!, i.e. not like ours! with (only) the loaders on the breast and with the pistol on the breast!! They ought to be (dressed) with a regular uniform, and not with a jacket made of blanket and German trousers made of tent! This is a thing which catches the eyes of the population, brings a demoralization both with the people and the groups, and this is the main thing that damages our propaganda.

As regards my needs for which you asked me, I am writing you about two main things, besides these whatever you like. I am asking for an apparatus which can be seen at night on the mountains (or through which you can see at night on the mountains?) as well as a good small camera together with its leather box and some films. For the camera there is no need to trouble you, when it had been the duty of the mission, but unfortunately this fails on their part. I am asking you for the camera because I need it to take (snapshots as) souvenirs of the people who work with us in Albania etc.

As this place we shall be only this month, afterwards we direct ourselves towards the fixed place. If you will send these things do not send them to this address, but to the one I am giving you below: